WE ARE YOUR DOL

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. | Department of Labor

Divizyon Estanda Travay ak Inite Sètifika
ak Pèmi Harriman State Office Campus
Building 12, Sal 185B
Albany, NY 12240

Anrejistreman Sètifika Migran Aplikasyon Kiltivatè/Transfòmatè

1ye Avril 20____ a 31 Mas 20____________

Soumèt yon aplikasyon separe pou chak kan oswa lokal kote migran yo loje.

Èske w ap vini avèk senk oswa plis travayè H-2A nan Eta New York san ou pa itilize yon kontraktè? ☐ Wi ☐ Non

Si ou reponn 'Non, ' pa ranpli fòm sa a. Si repons ou se 'Wi,' reponn tout Kesyon yo.
Kelkeswa fason an, ou dwe ranpli epi retounen lèt ki akonpaye an.

Tanpri ekri anlèt detache ak lank oswa itilize machin a tape.

1. Non kiltivatè/transfòmatè.	Adrès postal	Vil - Bouk-Vilaj	Eta	Kòd Postal	Komin:	Nimewo Telefòn: ( )
2. Non Jaden/plant.	Nimewo Wout - Wout	Vil - Bouk-Vilaj	Eta	Kòd Postal	Komin:	Nimewo Telefòn: ( )

3. Kantite migran	4. Eta orijin(yo) oswa peyi(yo)	4a. Lang prensipal (yo)	Dat apwoksimatif Travay	
			5. Dat migran yo kòmanse travay	6. Dat migran yo fini travay

7. Kote travayè yo pral abite.	Nimewo Wout - Wout	Vil - Bouk-Vilaj	Eta	Kòd Postal	Komin:

Kan Komin ☐
Andeyò sit ☐

8. Èske ou bay lojman? ☐ Wi ☐ Non Si wi, ranpli enfòmasyon ki annaprè a pou dekri lojman an:

Kantite ak kalite bilding ____________

Kantite twalèt yo ____________ Kantite chanm akouche yo ____________ Kantite kwizin ____________

Kantite salamanje ____________ Lòt chanm yo ____________ (Nimewo. & kalite) ____________

9. Èske ap gen yon komisarya kap vann manje oswa lòt atik nan lokal sa a? ☐ Wi ☐ Non
Ki kalite atik yo pral vann oswa lwe nan komisarya sa a? ☐ Manje ☐Episri ☐Lòt (Presize)

10. Non moun ki pral jere komisarya ak adrès kote ou kapab kontakte l

11. Endike prensipal rekòlt yo, travay ki gen pou fèt ak to salè yo pral peye travayè yo pou chak kalite travay sou chak rekòlt.

11A. Rekòlt prensipal	11B. Travay yo dwe fè	11C. To pa bwat, pa barik, pa èdtan, elatriye (Presize kapasite bwat yo, barik yo, elatriye.)

12. Kilè yo pral peye salè yo? ☐ Chak jou ☐ Chak semèn ☐ Chak de semèn	13. Ki jou nan semèn lan yap peye salè yo? Pa kiyès? Tit?	14. Kantite èdtan pou yon semèn a) travay nòmal; ak, b) jou travay	15. Jou repo*

16. Lòt lè ki pwograme (sètadi., tan pasyèl)	17. Espesifye nenpòt akò ki fèt ak travayè a pou lòt salè (sa vle di, bonis - eksplike kijan bonis yo pral touche, kantite lajan ak lè li pral peye)

18. Pri tan siplemantè†:

*Seksyon 161.1 Lwa Travay Eta Nouyòk: Depi 1 Janvye 2020, chak travayè agrikòl yo ap pèmèt jwenn omwen 24 èdtan youn apre lòt nan rès nan chak semèn kalandriye. Yon anplwaye ka dakò pou travay nan jou repo a, men yo dwe peye 1½ fwa pousantaj regilye pou peye pou tout lè travay nan jou repo a.

†Seksyon 163 nan Lwa Travay Eta Nouyòk: Depi 1 Janvye 2020, anplwaye agrikòl yo dwe peye 1 ½ fwa pousantaj regilye pou peye pou tout lè travay ki depase 60 pandan yon semèn kalandriye.

Ou dwe ranpli e siyen fòm sa a sou do.

19. Endike benefis anplw ayè a founi (i.e., konje maladi, konje pèsonèl, jou ferye, asirans sante, elatriye.)

20. Èske yo pral chaje travayè yo pou nenpòt atik? ☐ Wi ☐Non Si w i, ranpli atik 21 ak 22 anba.

21. Non ak pozisyon moun ki pral fè chak frè

22. Lis frè y o, kantite frèyo ak tout lòt dediksyon pew òl te planifye, ak tèm ki pa ekonomik ak kondisyon travay (disponiblite transpò, sèvis medikal, sw en pou timoun, lekòl, elatriye)

Dediksyon pew òl lòt pase SS ak taks (eksplike)	
Lòt frè yo (eksplike)	
Tèm ak kondisyon ki pa ekonomik (esplike)	

23. Pa gen okenn pèmi oswa sètifika k ap bay sof si dokiman yo mande yo (gade anba a) yo resewwa (pou tou de antreprenè ak kiltivatè jaden) ak ou siyen sètifikasyon ki anba a.

Soti nan konpayi asirans ou an, ou dwe jwenn yon asirans konplè DB-120.1 ki pwouve kouvèti asirans Konpansasyon Travayè yo epi yon Asirans enfimite ki pwouve. Yo dwe bay toulède fòm yo nan biwo sa a. Lòt fòm prèv ki akseptab:

- U-26.3 nan SIF
- Si ou gen asirans pou pwòp tèt ou, SI-12 oswa GSI-105.2 pou WC ak DB-155 pou Enfimite.

Si ou asire nan Fon Asirans Leta NY la, ou ka rele gratis nan 888-875-5790 pou mande fòm U-26.3 ak 866-697-4332 pou mande fòm DB-120.1.

Si ou **pa** responsab pou Konpansasyon Travayè ak / oswa asirans Enfimite, bay yon fòm Sètifika Egzanpsyon -200 ranpli nan biwo sa a. Ou ka jwenn fòm sa a sou entènèt nan www.wcb.ny.gov. Sou paj dakèy la, klike sou "Egzansyon WC/DB" aresa klike sou "Demann pou Egzansyon WC/DB." Ou ka kontakte Komisyon Konpansasyon Travayè a nan 866-298-7830 pou w jwenn èd pou ka jwenn fòm sa a. Lè ou rele, rete tann jiskaske meni an fini pou yon moun ba ou asistans.

Mwen sètifiye nan dokiman sa a ke tout enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a se laverite epi li kòrèk.

24. Nimewo Idantifikasyon Anplwayè Federal la (FEIN) ____________________________

25. ________________________________ ________________ ________________

Siyati ☐ Agrikiltè ☐ Transfòmatè 26. Tit 27. Dat siyen

Apwobasyon aplikasyon sa a pa pèmèt travay kontrè a nenpòt lwa sou salè minimòm oswa nenpòt akò ki pi favorabki genyen nan lwa travay ki egziste deja pou anplwaye sa yo pa travay yo pou menm kalite travay la.